

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ  
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель УЛАОП

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе

\_\_\_\_\_  
Сталькина У. М.  
26 мая 2021 г.

\_\_\_\_\_  
Перов С. Н.  
26 мая 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

название дисциплины

Направление подготовки: 38.03.01 Экономика

Профиль подготовки: Финансы и кредит

Квалификация: бакалавр

Форма обучения: очная, очно-заочная

Год начала подготовки по  
программе: 2021

Кафедра Германских языков

Руководитель  
образовательной программы

\_\_\_\_\_  
подпись

Кравченко О.В.

26 мая 2021 г.

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры германских языков  
/протокол заседания № 10 от 26 мая 2021г./

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_  
подпись

Водоватова Т.Е.

Самара

2021

**1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ,  
СООТНЕСЁННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОПОП ВО**

Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции	Результаты обучения по дисциплинам (модулям) и практикам
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.И-1. Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами	УКБ-4.И-1.3-1. Знает нормы устной речи, принятые в профессиональной среде УКБ-4.И-1.У-1. Умеет выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия УКБ-4.И-1.У-2. Владеет иностранным языком на уровне, необходимом и достаточном для общения в профессиональной среде
	УК-4.И-2. Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	УКБ-4.И-2.3-1. Знает нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде УКБ-4.И-2.У-1. Умеет вести деловую переписку на государственном языке РФ и/или иностранном языке
	УК-4.И-3. Использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	УКБ-4.И-3.У-1. Владеет нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия УКБ-4.И-3.У-2. Умеет выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи
	УК-4.И-4. Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)	УКБ-4.И-4.У-1. Владеет жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере УКБ-4.И-4.У-2. Умеет выполнять корректный устный и письменный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык профессиональных текстов

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Индекс дисциплины по учебному плану	Курс, семестр изучения дисциплины (очная, очно-заочная форма обучения)
Б1.О.07	1курс (семестры 1, 2)/ 1курс (семестры 1, 2)

## 3. ОБЪЁМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

**Объём дисциплины,  
в т. ч. контактной (по видам учебных занятий) и самостоятельной работы студентов**

Виды учебной работы	Объём, часов/з.е.	Распределение по семестрам (очная/очно-заочная форма обучения)			
		1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр
Контактная работа, в т. ч.:	108/54	54/26	54/28		
практические занятия (ПЗ)	108/54	54/26	54/28		
Самостоятельная работа (СР)	144/198	90/154	54/44		
Контроль – зачет, экзамен	36/36		36/36		
Итого объём дисциплины	288/8	144/180	144/108		

## 3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

**Объем дисциплины по тематическим разделам и видам учебных занятий**

Наименование тематического раздела дисциплины	Количество часов (очная/заочная форма обучения)			
	Л	ПЗ	ЛР	СР
1.Родственные отношения и личностные характеристики		12/8		18/20
2. Описание ряда профессий и качеств, необходимых для их выполнения		14/8		18/28
3.Знакомство с достопримечательностями стран изучаемого языка		12/12		18/28
4.Проблемы образования в англоязычном мире		14/8		18/28
5. Мир изучаемого языка		14/4		18/20
6. Мир человеческих увлечений		14/4		18/28
7. Экологические проблемы планеты		14/6		18/26
8. Общество и личность		14/4		18/20
		108/54		144/198

### Содержание тематических разделов дисциплины

Наименование раздела	Содержание раздела
1.Родственные отношения и личностные характеристики.	<p>Формирование коммуникативных компетенций по теме «Родственные отношения и личностные характеристики». Развитие у студентов учебно-познавательных компетенций в рамках работы со словарями, учебными материалами, аудио и видео компонентами. Развитие у студентов продуктивных навыков письма в формате изложения элементарной личной информации о себе, родственниках, друзьях и знакомых. Развитие продуктивных навыков письма в формате написания коротких личных электронных писем и представления личной информации.</p> <p>Present Simple. There is (are). Present Continuous. Past Simple. Past Continuous. Word order. Modal Verbs (1).</p> <p>Понятие о нормативном литературном произношении. Долгие и краткие гласные звуки.</p> <p>Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку. Сочетаемость слов.</p>
2.Описание ряда профессий и качеств, необходимых для их выполнения	<p>Формирование навыков монологической и диалогической речи по теме. Развитие навыков изучающего чтения. Способы выражения сравнения и противопоставления.</p> <p>Questions. Irregular verbs. Present Perfect. Personal pronouns. Past Simple and Present Perfect Active. Past Perfect Active.</p> <p>Словесное ударение (ударные гласные полных слов и редукция гласных). Чтение транскрипции.</p> <p>Наиболее распространенные разговорные формулы, клише.</p>
3. Знакомство с достопримечательностями стран изучаемого языка.	<p>Формирование прагматических умений, включающих способность и готовность ориентироваться в незнакомой стране, устанавливать речевой контакт при путешествии, соблюдать социальные нормы и речевой этикет носителей языка. Развитие навыков аудирования, монологической и диалогической речи на базе тематически ориентированных материалов «Путешествие», «Национальные традиции, праздники, народное творчество, культура англоязычных стран». Развитие навыков просмотра видеофильмов.</p> <p>I will and I'm going to. Present and Past Simple Passive. Present and Past Continuous Passive. Present and Past Perfect Passive.</p> <p>Закрепление правильной артикуляции.</p> <p>Основные речевые модели для передачи основного содержания текста. Связующие слова.</p>
4. Проблемы образования в англоязычном мире	<p>Развитие навыков ознакомительного и изучающего чтения по теме. Развитие навыков монологической речи (презентация) на базе тематически ориентированных текстов и аудиозаписей по теме «Проблемы образования в англоязычном мире». Формирование у студентов навыков письма в формате изложения своего мнения о необходимости высшего образования, отличиях образования в Великобритании и США.</p> <p>So and such. Adjectives: word order. Degrees of comparison of adjectives and adverbs. Countable and uncountable nouns. Noun+noun. Much, many, little,</p>

Наименование раздела	Содержание раздела
	<p>few. Any, some, no.</p> <p>Одноударные и двуударные слова. Интонация стилистически нейтральной речи (повествование, вопрос).</p> <p>Знакомство с основными типами словарей: двуязычными и одноязычными.</p>
5. Мир изучаемого языка	<p>Формирование прагматических умений, включающих способность и готовность ориентироваться в незнакомой стране, устанавливать речевой контакт при путешествии, соблюдать социальные нормы и речевой этикет носителей языка.</p> <p>Развитие навыков аудирования, монологической и диалогической речи на базе тематически ориентированных материалов «Путешествие», «Национальные традиции, праздники, народное творчество, культура англоязычных стран». Развитие навыков просмотра видеофильмов.</p> <p>Present tenses for the future. Noun+preposition. Verb+preposition.</p> <p>Совершенствование произносительных навыков и навыков интонирования простых и сложных предложений.</p> <p>Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика общего языка.</p>
6. Мир человеческих увлечений.	<p>Развитие навыков ознакомительного и изучающего чтения по теме. Развитие навыков монологической и диалогической речи по темам «Спорт», «Любимые занятия». Способы выражения суждений «за» и «против». Развитие у студентов продуктивных навыков письма в формате изложения информации о своих увлечениях и занятиях спортом. Формирование навыков просмотра видеофильмов. Развитие навыков ознакомительного и изучающего чтения по теме. Развитие навыков монологической речи (презентация) на базе тематически ориентированных текстов и аудиозаписей по теме «Проблемы образования в англоязычном мире». Формирование у студентов навыков письма в формате изложения своего мнения о необходимости высшего образования, отличиях образования в Великобритании и США</p> <p>Be (get) used to smth. Used to do smth. Conditionals.</p> <p>Ритм речи: ударные и неударные слова.</p> <p>Знакомство с лексикой формального и неформального стилей речи.</p>
7. Экологические проблемы планеты	<p>Формирование коммуникативных компетенций по теме (ролевая игра). Развитие у студентов учебно-познавательных компетенций работы со словарями, учебными материалами, аудио- и видео- компонентами. Способы выражения причинно-следственных связей, выражение контрастных суждений, соединение высказываний. Развитие навыков письма в формате написания деловых писем и аннотаций.</p> <p>Reported speech. Articles.</p> <p>Базовая терминология специальности. Знакомство с терминологическими словарями.</p>
8. Общество и личность	<p>Развитие у студентов учебно-познавательных компетенций в рамках работы со словарями; учебными материалами, аудио- и видео-компонентами по темам «Взаимоотношение людей различных культур», «Правила безопасной жизнедеятельности», «Бережное отношение к историческому наследию», «Способность к саморазвитию». Развитие навыков письма в формате написания деловых писем, отчетов, письменных творческих работ.</p>

Наименование раздела	Содержание раздела
	Reflexive pronouns. Modal Verbs (2). Adjectives ending in –ing and –ed. Специфика терминов и словосочетаний в британском и американском английском.

#### 4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении учебных занятий по дисциплине Университет обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, преподавание дисциплин в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учётом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей Самарской области).

##### Образовательные технологии

Наименование технологии	Содержание технологии	Адаптированные методы реализации
Проблемное обучение	Активное взаимодействие обучающихся с проблемно-представленным содержанием обучения, имеющее целью развитие познавательной способности и активности, творческой самостоятельности обучающихся.	Поисковые методы обучения, постановка познавательных задач с учётом индивидуального, социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Концентрированное обучение	Погружение обучающихся в определённую предметную область, возможность чего заложена в учебном плане образовательной программы посредством одновременного изучения дисциплин, имеющих выраженные междисциплинарные связи. Имеет целью повышение качества освоения определённой предметной области без увеличения трудоёмкости соответствующих дисциплин.	Методы погружения, учитывающие динамику и уровень работоспособности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Развивающее обучение	Обучение, ориентированное на развитие физических, познавательных и нравственных способностей обучающихся путём использования их потенциальных возможностей с учётом закономерностей данного развития. Имеет целью формирование высокой самомотивации к обучению, готовности к непрерывному обучению в течение всей жизни.	Методы вовлечения обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов в различные виды деятельности на основе их индивидуальных возможностей и способностей и с учётом зоны ближайшего развития.

Активное, интерактивное обучение	Всемерная всесторонняя активизация учебно-познавательной деятельности обучающихся посредством различных форм взаимодействия с преподавателем и друг с другом. Имеет целью формирование и развитие навыков командной работы, межличностной коммуникации, лидерских качеств, уверенности в своей успешности.	Методы социально-активного обучения с учётом индивидуального социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Рефлексивное обучение	Развитие субъективного опыта и критического мышления обучающихся, осознание обучающимися «продуктов» и процессов учебной деятельности, повышение качества обучения на основе информации обратной связи, полученной от обучающихся. Имеет целью формирование способности к самопознанию, адекватному самовосприятию и готовности к саморазвитию.	Традиционные рефлексивные методы с обязательной обратной связью, преимущественно ориентированные на развитие адекватного восприятия собственных особенностей обучающимися с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами.

Дисциплина может реализовываться с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Вид занятий (лекции, практические занятия), форма промежуточной аттестации	Применяемые дистанционные образовательные технологии
Практические занятия	ДОТ 1 ZOOM, ДОТ 4 Moodle, ДОТ 6 ИСУ ВУЗ
Зачет	ДОТ 1 ZOOM, ДОТ 4 Moodle, ДОТ 6 ИСУ ВУЗ

## 5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО И ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Учебная литература, в том числе:**

### **Основная:**

1. Шляхова, В.А. Английский язык для экономистов=English for economists : учебник / В.А. Шляхова, О.Н. Герасина, Ю.А. Герасина. – Москва : Дашков и К°, 2020. – 296 с. : ил. – (Учебные издания для бакалавров). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573197> (дата обращения: 19.08.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-394-02222-7. – Текст : электронный.
2. Pavlov, P. V. International business : учебник : [16+] / P. V. Pavlov ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2019. – 295 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=577784> (дата обращения: 11.08.2021). – ISBN 978-5-9275-3129-5. – Текст : электронный.

3. Яшина, Т. А. English for Business Communication=Английский язык для делового общения : учебное пособие : [16+] / Т. А. Яшина, Д. Н. Жаткин. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2021. – 111 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57951> (дата обращения: 11.08.2021). – ISBN 978-5-9765-0335-9. – Текст : электронный
4. Кузнецов, С. Speak and Write like The Economist=Говори и пиши как The Economist : [12+] / С. Кузнецов ; ред. В. Ионов. – 2-е изд., доп. и перераб. – Москва : Альпина нон-фикшн, 2018. – 572 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=493954> (дата обращения: 11.08.2021). – ISBN 978-5-9614-6522-8. – Текст : электронный.
5. Khafizova, L. Y. The world of business : учебное пособие : [16+] / L. Y. Khafizova ; Казанский национальный исследовательский технологический университет. – Казань : Казанский научно-исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2018. – 156 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612352> (дата обращения: 11.08.2021) – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7882-2435-0. – Текст : электронный.

### ***Дополнительная:***

1. Евсюкова, Т. В. Английский язык: для экономических специальностей : [16+] / Т. В. Евсюкова, С. И. Локтева. – 4-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 357 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93663> (дата обращения: 11.08.2021). – ISBN 978-5-9765-0115-7. – Текст : электронный.
2. Севостьянов, А. П. Английский язык делового и профессионального общения : учебное пособие / А. П. Севостьянов. – Изд. 3-е, доп. и перераб. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – 417 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496119> (дата обращения: 11.08.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4475-9511-1. – DOI 10.23681/496119. – Текст : электронный.
3. Севостьянов, А. П. Business Negotiations : учебное пособие / А. П. Севостьянов. – 2-е изд., доп. и перераб. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – 572 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496123> (дата обращения: 11.08.2021). – Библиогр.: с. 559-567. – ISBN 978-5-4475-9519-7. – DOI 10.23681/496123. – Текст : электронный.
4. Першина, Е. Ю. Английский язык для бакалавров экономических специальностей : учебное пособие / Е. Ю. Першина. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 114 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115109> (дата обращения: 11.08.2021). – Библиогр.: с. 92. – ISBN 978-5-9765-1381-5. – Текст : электронный.
5. Александрова, Е. М. English for Economic Security Professionals : учебник : [16+] / Е. М. Александрова. – Москва : РГ-Пресс, 2019. – 176 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=570070> (дата обращения: 11.08.2021). – ISBN 978-5-9988-0614-8. – Текст : электронный.
6. Севостьянов, А. П. Англо-русский толковый глоссарий ключевой терминологической лексики бизнеса: экономика, финансы, менеджмент : [16+] / А. П. Севостьянов. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019. – 366 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573304> (дата обращения: 11.08.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4499-0499-7. – DOI 10.23681/573304. – Текст : электронный.

### **Лицензионное программное обеспечение:**

СДО Moodle (распространяется свободно)

Office Professional Plus 2007. Договор №347 от 30.08.2007 с ООО «Программные технологии».



### **Информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:**

Федеральная служба государственной статистики. – URL: [http:// www.gks.ru](http://www.gks.ru).

Британский национальный корпус (BNC). – URL: <http://www.natcorp.ox.ac.uk/>.

Словарь Мультитран. – URL: <https://www.multitran.ru>.

## **6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Специальные помещения укомплектованы учебной мебелью, в том числе мебелью для преподавателя дисциплины, учебной доской, и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории (мультимедийный проектор, экран, компьютер, звуковые колонки).

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивают одновременный доступ не менее 25 процентов обучающихся.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

## **7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Методические указания для преподавателя**

Изучение дисциплины проводится в форме лекций, практических занятий, организации самостоятельной работы студентов, консультаций.

Методы проведения аудиторных занятий:

- лекции, реализуемые через изложение учебного материала под запись с возможным мультимедийным сопровождением;
- практические занятия, во время которых студенты выступают с докладами по заранее предложенным темам и обсуждают их между собой и преподавателем, решают практические задачи (в которых разбираются и анализируются конкретные ситуации) с выработкой умения формулировать выводы, выявлять тенденции и причины изменения различных явлений; включающие проведение устных и письменных опросов (в виде тестовых заданий) и контрольных работ (по вопросам лекций и практических занятий).

Лекции — разновидность учебного занятия, направленная на рассмотрение теоретических вопросов излагаемой дисциплины в логически выдержанной форме. Основными целями лекции являются системное освещение ключевых понятий и положений по соответствующей теме, обзор и оценка существующей проблематики, её методологических и социокультурных оснований, возможных вариантов решения, предложение методических рекомендаций для дальнейшего изучения курса, в том числе литературы и источников. Лекционная подача материала, вместе с тем, не предполагает исключительную активность преподавателя. Лектор должен стимулировать студентов к участию в обсуждении вопросов лекционного занятия, к высказыванию собственной точки зрения по обсуждаемой проблеме. Главное назначение лекции — обеспечить теоретическую основу обучения, развить интерес к учебной деятельности и конкретной учебной дисциплине, сформировать у студентов ориентиры для самостоятельной работы над курсом.

Практические занятия направлены на развитие самостоятельности студентов в исследовании изучаемых вопросов и приобретение умений и навыков. Практические занятия традиционно проводятся в форме обсуждения проблемных вопросов в группе при активном участии студентов. Они способствуют углубленному изучению наиболее фундаментальных и сложных проблем курса, служат важной формой анализа и синтеза исследуемого материала, а также подведения итогов самостоятельной работы студентов, стимулируя развитие профессиональной компетентности, навыков и умений. На практических занятиях студенты учатся работать с научной литературой, чётко и доходчиво излагать проблемы и предлагать варианты их решения, аргументировать свою позицию, оценивать и критиковать позиции других, свободно публично высказывать свои мысли и суждения, грамотно вести полемику и представлять результаты собственных исследований. Основной целью практических занятий является обсуждение наиболее сложных теоретических вопросов курса, их методологическая и методическая проработка. Они проводятся в форме опроса, диспута, тестирования, обсуждения докладов, выполнения заданий и пр.

Преподаватель должен ориентировать студентов на использование при подготовке к практическим занятиям в первую очередь специальной научной литературы (монографий, статей из научных журналов, диссертаций).

Результаты работы на практических занятиях учитываются преподавателем при выставлении итоговой оценки по данной дисциплине. На усмотрение преподавателя студенты, активно отвечающие на занятиях и выполняющие рекомендации преподавателя при подготовке к ним, могут получить повышающий балл к своей оценке в рамках промежуточной аттестации.

Самостоятельная работа с научной и учебной литературой, изданной на бумажных носителях, дополняется работой с тестирующими системами, с профессиональными базами данных.

### **Особенности реализации дисциплины в отношении лиц из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создания комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учётом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Согласно требованиям, установленным Министерством науки и высшего образования Российской Федерации к порядку реализации образовательной деятельности в отношении инвалидов и лиц с ОВЗ, необходимо иметь в виду, что:

1) инвалиды и лица с ОВЗ по зрению имеют право присутствовать на занятиях вместе с ассистентом, оказывающим обучающемуся необходимую помощь;

2) инвалиды и лица с ОВЗ по слуху имеют право на использование звукоусиливающей аппаратуры.

При проведении промежуточной аттестации по дисциплине обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

1. проведение аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не являющимися инвалидами, если это не создает трудностей для инвалидов и иных обучающихся при промежуточной аттестации;
2. присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учётом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с экзаменатором);
3. пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении промежуточной аттестации с учётом их индивидуальных особенностей;
4. обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях.

По письменному заявлению обучающегося инвалида продолжительность прохождения испытания промежуточной аттестации (зачёта, экзамена, и др.) обучающимся инвалидом может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи:

1. продолжительность сдачи испытания, проводимого в письменной форме, — не более чем на 90 минут;
2. продолжительность подготовки обучающегося к ответу, проводимому в устной форме, — не более чем на 20 минут.

В зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся с ОВЗ Университет обеспечивает выполнение следующих требований при проведении аттестации:

а) для слепых:

1. задания и иные материалы для прохождения промежуточной аттестации оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением для слепых, либо зачитываются ассистентом;
2. письменные задания выполняются обучающимися на бумаге рельефно-точечным шрифтом Брайля или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, либо надиктовываются ассистенту;
3. при необходимости обучающимся предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага для письма рельефно-точечным шрифтом Брайля, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- задания и иные материалы для сдачи экзамена оформляются увеличенным шрифтом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- при необходимости обучающимся предоставляется увеличивающее устройство, допускается использование увеличивающих устройств, имеющихся у обучающихся;

в) для глухих и слабослышащих, с тяжелыми нарушениями речи:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающимся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- по их желанию испытания проводятся в письменной форме;

г) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжёлыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются обучающимися на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;
- по их желанию испытания проводятся в устной форме.

О необходимости обеспечения специальных условий для проведения аттестации обучающийся должен сообщить письменно не позднее, чем за 10 дней до начала аттестации. К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у обучающегося индивидуальных особенностей (при отсутствии указанных документов в организации).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

### **Методические указания для обучающихся**

Для успешного освоения дисциплины студенты должны посещать лекционные занятия, готовиться и активно участвовать в практических занятиях, самостоятельно работать с рекомендованной литературой.

Изучение дисциплины целесообразно начать со знакомства с программой курса, чтобы чётко представить себе его объём и основные проблемы. Прочитав соответствующий раздел программы, и установив круг тем, подлежащих изучению, можно переходить к работе с конспектами лекций и учебником. Конспект лекций должен содержать краткое изложение основных вопросов курса. В лекциях преподаватель, как правило, выделяет выводы, содержащиеся в новейших исследованиях, разногласия учёных, обосновывает наиболее убедительную точку зрения. Необходимо записывать методические советы преподавателя, названия рекомендуемых им изданий. Не нужно стремиться к дословной записи лекций. Для того, чтобы выделить главное в лекции и правильно её законспектировать, полезно заранее просмотреть уже пройденный лекционный материал. Для более полного и эффективного восприятия новой информации в контексте уже имеющихся знаний следует приготовить вопросы лектору. Прочитав свой конспект лекций, следует обратиться к материалу учебника.

Обращение к ранее изученному материалу не только помогает восстановить в памяти известные положения, выводы, но и приводит разрозненные знания в систему, углубляет и расширяет их. Каждый возврат к старому материалу позволяет найти в нём что-то новое, переосмыслить его с иных позиций, определить для него наиболее подходящее место в уже имеющейся системе знаний. Неоднократное обращение к пройденному материалу является наиболее рациональной формой приобретения и закрепления знаний. Очень полезным в практике самостоятельной работы, является предварительное ознакомление с учебным материалом. Даже краткое, беглое знакомство с материалом очередной лекции даёт многое. Студенты получают общее представление о её содержании и структуре, о главных и второстепенных вопросах, о терминах и определениях. Всё это облегчает работу на лекции и делает её целеустремлённой.

### **Работа с литературой**

При изучении дисциплины студенты должны серьёзно подойти к исследованию учебной и дополнительной литературы. Данное требование особенно важно для подготовки к практическим занятиям.

Особое внимание студентам следует обратить на соответствующие статьи из научных журналов. Для поиска научной литературы по дисциплине студентам также следует использовать каталог электронной научной библиотеки eLIBRARY.RU, ЭБС «Университетская библиотека Online».

При подготовке к практическим занятиям студенты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Качество учебной работы студентов определяется текущим контролем. Студент имеет право ознакомиться с ним.

## Методические рекомендации по самостоятельной работе студентов

Цель самостоятельной работы — подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Реализация поставленной цели предполагает решение следующих задач:

- качественное освоение теоретического материала по изучаемой дисциплине, углубление и расширение теоретических знаний с целью их применения на уровне межпредметных связей;
- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических навыков;
- формирование умений по поиску и использованию нормативной, правовой, справочной и специальной литературы, а также других источников информации;
- развитие познавательных способностей и активности, творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самообразованию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие научно-исследовательских навыков;
- формирование умения решать практические задачи (в профессиональной деятельности), используя приобретённые знания, способности и навыки.

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью образовательного процесса. Самостоятельная работа предполагает инициативу самого обучающегося в процессе сбора и усвоения информации, приобретения новых знаний, умений и навыков и ответственность его за планирование, реализацию и оценку результатов учебной деятельности. Процесс освоения знаний при самостоятельной работе не обособлен от других форм обучения.

Самостоятельная работа должна:

- быть выполнена индивидуально (или являться частью коллективной работы). В случае, когда СР подготовлена в порядке выполнения группового задания, в работе делается соответствующая оговорка;
- представлять собой законченную разработку (этап разработки), в которой анализируются актуальные проблемы по определённой теме и её отдельным аспектам;
- отражать необходимую и достаточную компетентность автора;
- иметь учебную, научную и/или практическую направленность;
- быть оформлена структурно и в логической последовательности: титульный лист, оглавление, основная часть, заключение, список литературы, приложения;
- содержать краткие и чёткие формулировки, убедительную аргументацию, доказательность и обоснованность выводов;
- соответствовать этическим нормам (правила цитирования и парафраз; ссылки на использованные библиографические источники; исключение плагиата, дублирования собственного текста и использования чужих работ).

## 8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции	Результаты обучения по дисциплинам (модулям) и практикам	Показатели оценивания

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и	УК-4.И-1. Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	УКБ-4.И-1.3-1. Знает нормы устной речи, принятые в профессиональной среде	Блок 1 контрольного задания выполнен корректно
письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами	УКБ-4.И-1.У-1. Умеет выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно
		УКБ-4.И-1.У-2. Владеет иностранным языком на уровне, необходимо и достаточном для общения в профессиональной среде	Блок 3 контрольного задания выполнен корректно
	УК-4.И-2. Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	УКБ-4.И-2.3-1. Знает нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде	Блок 1 контрольного задания выполнен корректно
		УКБ-4.И-2.У-1. Умеет вести деловую переписку на государственном языке РФ и/или иностранном языке	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно
	УК-4.И-3. Использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	УКБ-4.И-3.У-1. Владеет нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия	Блок 3 контрольного задания выполнен корректно
		УКБ-4.И-3.У-2. Умеет выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно
	УК-4.И-4. Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)	УКБ-4.И-4.У-1. Владеет жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере	Блок 3 контрольного задания выполнен корректно
		УКБ-4.И-4.У-2. Умеет выполнять корректный устный и письменный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык профессиональных текстов	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно

### Типовое контрольное задание (зачет)

#### БЛОК 1 – ПРОВЕРКА ЗНАНИЙ

УКБ-4.И-1.3-1.

##### Заполните пропуски:

1.1 This isn't exactly what I ... in mind.

УК-4.И-1.3-1.

1.2 Doctors mustn't ... mistakes.

УКБ-4.И-1.3-1.

##### Выберите один правильный ответ:

1.3 I'd like to ... a bouquet of flowers please.

**A** deliver

**B** order

**C** take

УКБ-4.И-1.3-1.

1.4 This hat is cheaper ... that one.

**A** than

**B** in

**C** then

УКБ-4.И-1.3-1.

1.5 You have to ... an appointment to see Dr Harris.

**A** do

**B** close

**C** make

УКБ-4.И-1.3-1.

1.6 Why didn't you go out ... it had stopped raining.

**A** by the time

**B** until

**C** after

УКБ-4.И-1.3-1.

1.7 There aren't many ... in this museum.

**A** exhibits

**B** landmarks

**C** tours

УКБ-4.И-1.3-1.

##### Заполните пропуски:

1.8 A: ... to the park with my friends?

B: No, you can't.

1.9 A: I'm sorry I didn't do the washing-up. I was very tired.

B: Never ... . That's OK.

1.10 A: I've got a terrible toothache.

B: Why ... the dentist?

#### БЛОК 2 – ПРОВЕРКА УМЕНИЙ

УКБ-4. И-1. У-1.

**2.1 Прочтите текст, в котором пропущены шесть предложений. Заполните пропуски подходящими по смыслу предложениями А-Г.**

*Ito Oshima is a schoolboy from Japan. He is 17 years old.*

"1\_\_\_\_\_. Firefighters have to be brave and strong, as their work is often dangerous. 2\_\_\_\_\_ I'm sure I'll pass it. After the test, in September, I'm going to begin a firefighting training course. I know the course isn't going to be easy, but I'm going to work really hard. I hope I'll pass it, so wish me luck!"

*Roberto Fellini is a 21-year-old boy from Italy.*

"I want to work as a barman because I like meeting people. A good barman has to be friendly and patient. 3\_\_\_\_\_ I recently finished a bartending course in Rome and I'm very excited at the moment, as I'm getting a full time job in my uncle's bar next summer".

*Natasha Wilkins is a 16-year-old schoolgirl from Scotland.*

"I'd like to work as a doctor because I like helping sick people. It's not an easy job though, as doctors have to be hardworking and careful. 4\_\_\_\_\_ When I finish my A levels, I'm going to study Medicine at university. 5 \_\_\_\_\_".

- a) This won't be a problem for me, as I love socialising and I never get angry.
- b) I just hope I'll be a good doctor
- c) I've always wanted to be a firefighter because I want to save lives.
- d) I work out twice a week at the local gym because I want to be ready for the entrance test.
- e) They often work very long hours and they can't make mistakes.

УКБ-4. И-1. 3-1.

## **2.2. Прочтите текст и расположите абзацы в правильном порядке**

- a) Several people were injured in the fire, but fortunately no one was killed. Rescue workers have picked up casualties by helicopter and have taken them to the nearest hospitals. It is also feared that many animals have lost their homes or were killed in the fire.
- b) A fire destroyed a large part of a forest in the north of Italy on Saturday. Thousands of trees were burned in one of the worst forest fires in the country's history.
- c) A project will be set up by the government to clear the area so that the local authorities can begin planting trees as soon as possible. „It is a terrible disaster“, a firefighter said. „It will take years for the forest to grow again“.
- d) The fire started on Saturday afternoon after a long period of drought. The fire very quickly burned vast areas of forest due to high winds. Firefighters battled on foot and from the air for several hours trying to bring the fire under control. By the time this was achieved however, a large part of the forest had been totally destroyed. The smoke from the fire formed such a large and dark cloud that it was said to have turned day into night.

1- ... 2-... 3- ... 4-...

УКБ-4. И-1. У-1.

## **2.3. Прочтите текст и определите, являются ли шесть утверждений после текста истинными или ложными.**

A fire destroyed a large part of a forest in the north of Italy on Saturday. Thousands of trees were burned in one of the worst forest fires in the country's history.

The fire started on Saturday afternoon after a long period of drought. The fire very quickly burned vast areas of forest due to high winds. Firefighters battled on foot and from the air for several hours trying to bring the fire under control. By the time this was achieved however, a large part of the forest had been totally destroyed. The smoke from the fire formed such a large and dark cloud that it was said to have turned day into night.

Several people were injured in the fire, but fortunately no one was killed. Rescue workers have picked up casualties by helicopter and have taken them to the nearest hospitals. It is also feared that many animals have lost their homes or were killed in the fire.

A project will be set up by the government to clear the area so that the local authorities can begin planting trees as soon as possible. „It is a terrible disaster,“ a firefighter said. „It will take years for the forest to grow again.“



1. This article is about a natural disaster which happened at the weekend. ....
2. The weather had been hot and dry for a very long time. ....
3. The firefighters only used aeroplanes to put the fire out. ....
4. The forest was completely destroyed by the fire. ....
5. Quite a few people died in the fire. ....
6. The injured are being treated in nearby hospitals. ....

УКБ-4. И-1. У-1.

#### 2.4. Прочитайте текст и ответьте на вопросы, выбрав один правильный ответ

*Orbis* is an organisation which helps blind people everywhere. It has built an eye hospital inside an aeroplane and flown it all over the world with an international medical team. Samantha Graham, a fourteen-year-old schoolgirl from England, went with the plane to Mongolia. Samantha tells the story of Eukhtuul, a young Mongolian girl.

Last year, when Eukhtuul was walking home from school, she was attacked by boys with sticks and her eyes were badly damaged. Dr Duffey, an *Orbis* doctor, said that without an operation she would never see again. I thought about all the everyday things I do that she couldn't, things like reading schoolbooks, watching television, seeing friends, and I realised how lucky I am.

The *Orbis* team agreed to operate on Eukhtuul and I was allowed to watch, together with some Mongolian medical students. I prayed the operation would be successful. The next day I waited nervously with Eukhtuul while Dr Duffey removed her bandages. „In six months your sight will be back to normal,“ he said. Eukhtuul smiled, her mother cried, and I had to wipe away some tears, too!

Now Eukhtuul wants to study hard to become a doctor. Her whole future has changed, thanks to a simple operation. We should all think more about how much our sight means to us.

1. What is the writer's main purpose in writing this text?

- A to describe a dangerous trip
- B to report a patient's cure
- C to explain how sight can be lost
- D to warn against playing with sticks

УКБ-4. И-2. У-1.

#### 2.5 Прочтите текст, в котором пропущены три предложения. Заполните пропуски подходящими по смыслу предложениями А-С.

A The walls and floor of the chapel, as well as the lovely statues it contains, have been carved from rock salt.

B There are also 250 kilometres of tunnels and underground carves with huge salt crystals in strange shapes.

C The salt used to be dug out by hand, and until 1620 it was carried up to the surface by the miners.

#### A HIDDEN WORLD OF WONDERS

Near Cracow, in southern Poland, is the Wieliczka Salt Mine. Not much can be seen above the surface, but visitors are taken down into a hidden world of natural and man-made wonders.

According to a 700-year-old-legend, a princess called the Blessed Kinga threw her ring into a salt mine at Marmaros in Hungary. While travelling from Marmaros to Cracow, she stopped at Wieliczka and her servants were told to dig a well. Instead of water, salt was discovered – and in her first lump of salt which was taken out, Kinga's ring was found!

The legend is just the story – but it is true that for over seven centuries salt has been mined from the rock below the town of Wieliczka. (1) ... After that date, horses were used to carry the salt out, but the work was still very dangerous and many miners were killed or injured. The constant danger made the miners deeply religious and chapels were constructed underground where church services were held. After a chapel was destroyed by fire in 1697, miners were not allowed to take wooden statues into the mine, so they began to carve sculptures from rock salt.

Nowadays visitors are shown how salt was mined long ago, and can see the enormous chambers which have been dug out of the solid rock. They can also see pretty green lakes, and chapels with beautiful carvings. (2) ... A special attraction is the Chapel of the Blessed Kinga, which was made by the miners themselves in a chamber 100 metres underground. (3) ...

You will be amazed by these unforgettable sights, which should definitely not be missed by any visitor to the Cracow area.

### **БЛОК 3 – ПРОВЕРКА НАВЫКОВ**

УКБ-4. И-3. У-1.

#### **3.1 Расскажите о проблемах окружающей среды по предлагаемому плану.**

- 1) what ecological problem you find most serious;
- 2) what people should do to improve the ecological situation and to save wildlife;
- 3) whether you really care about protecting the environment, and why / why not.

**Время выполнения задания 15 минут, объём высказывания до 15 предложений.**

### **Типовое контрольное задание (экзамен)**

#### **БЛОК 1 – ПРОВЕРКА ЗНАНИЙ**

УКБ-4. И-1.3-1.

##### **Заполните пропуски:**

- 1.1 My brother is an early ... . He gets up at six o'clock every day.
- 1.2 Alex ... play the guitar very well.
- 1.3 Stratford-upon-Avon is Shakespeare's....

УКБ-4. И-1. 3-1.

##### **Выберите один правильный ответ**

1.4 ... Rome had narrow streets and beautiful brick houses.

- a) Old
- b) Past
- c) Ancient
- d) Modern

УКБ-4. И-1. 3-1.

1.5 I've made a doctor's ... for tonight because I don't feel very well.

- a) invitation
- b) appointment
- c) explanation
- d) development

УКБ-4. И-1. 3-1.

1.6 S: I can't ... this kind of music. I think it's horrible.

- a) listen
- b) stand
- c) have
- d) hear

УКБ-4. И-1. 3-1.

1.7 Joseph is ... artist.:

- a) -
- b) an
- c) a
- d) the

УКБ-4. И-1. 3-1.

1.8 They... got short hair. They have got long hair.:

- a) has
- b) have
- c) haven't
- d) don't

УКБ-4. И-2. 3-1.

**Выберите все правильные ответы**

1.9 I'll phone the ... to book two aeroplane tickets to Madrid.:

- a) boarding-school
- b) travel agent's
- c) editor
- d) hotel receptionist

1.10 Robert ... his education in 1992.:

- a) completed
- b) studied
- c) composed
- d) finished

## **БЛОК 2 – ПРОВЕРКА УМЕНИЙ**

УКБ-4. И-1. У-1.

### **2.1 Прочтите текст и определите, истинны или ложны утверждения 1-5**

This is a plan of a shop. The shop is long and narrow. The newspaper stands are on display in front of the shop – so you can pick up a paper and then come in and pay. You can also choose postcards out there, though there's another stand inside, near one of the counters. As you come in, books and magazines are facing you on the far wall, and there are more books on the ends of the central display unit. Sweets and chocolate bars are displayed on the near side of that unit, here. The idea is that you can see them from outside through the glass windows. Souvenirs and presents, like typical Spanish sweets and dolls, are on the far side, facing the back wall. We keep cigarettes behind the left-hand counter, and things like batteries behind the other counter. Then in the far left-hand corner of the shop are the Disney products – toys and stationery. On the same shelves, but towards the front of the shop, we have children's books and then maps and guidebooks. On the other end wall, ordinary stationery items like diaries and notebooks are at the back, and closer to the counter are travel accessories and games.

- 1) The newspaper stands are inside the shop.
- 2) You can see postcards inside the shop as well as in front of the shop.
- 3) Sweets and chocolate bars are displayed on the far side, facing the back wall.
- 4) Cigarettes are kept next to batteries.
- 5) There isn't any stationery in the shop.

УКБ-4. И-1. У-1.

### **2.2. Прочтите текст о Давиде Ливингстоне и расположите абзацы в хронологическом порядке**

#### **David Livingstone**

- A) David Livingstone made two more expeditions to Africa. By 1856, he was one of the first Europeans to cross the African continent from west to east. His motto, which was later written on the base of the statue to him at Victoria Falls, was 'Christianity, Commerce and Civilization.' He deeply believed that the navigation of the Zambezi River, as a commercial route into the centre of the continent, would help people achieve these goals. Livingstone also tried to find the source of the Nile River. He never did, but discovered lots of facts about the four great African lakes.
- B) In the official role of a 'medical missionary', he set off for Africa, arriving in Cape Town, South Africa, in 1841.

- C) David Livingstone was an explorer, missionary, and anti-slavery fighter. He became a great hero of the 19<sup>th</sup> century for his discoveries in Africa. Livingstone's African expeditions brought him fame as one of the leading explorers of the 19<sup>th</sup> century. However, according to historians, one of Livingstone's greatest achievements was also promoting antislavery ideas. His books told people about the cruelties and horrors slaves had to suffer.
- D) Livingstone refused to leave his beloved Africa and spent the last years of his life almost cut off from the outside world. He died in 1873. Later, his body was transported to London and buried in Westminster Abbey.
- E) For several years there were no letters from Livingstone and it was decided in London that the explorer was lost. The two main British newspapers sent the journalist, Henry Stanley, to Africa to find David Livingstone. Stanley found the explorer in late 1871, and upon seeing him, said the now well-known words, "Dr. Livingstone, I presume?"

УКБ-4. И-1. У-1.

**2.3. Прочтите текст, в котором пропущены четыре предложения. Заполните пропуски подходящими по смыслу предложениями А-D.**

### **The White House**

For more than 200 years, the White House has been known as the symbol of the President's administration, and of the United States.

The history of the White House began when President George Washington signed an *Act of Congress* in December of 1790 which declared that the federal government would live in a district "not exceeding ten miles square on the river Potomac." The creation of the new American capital began.

\_\_\_\_(1) George Washington, together with the city planner Pierre L'Enfant, chose the place for the new president's home. A competition was held to find an architect to design the President's House.

\_\_\_\_(2) He proposed to build an impressive three-storey house.

The construction began in October of 1792. Although President Washington watched over the construction of the house, he never lived in it. Originally the White House was grey and was called the Presidential Palace. In 1800, when it was nearly completed, its first residents, President John Adams and his wife moved in. Ever since, each President of the United States has lived in this residence.

The Presidential Palace was seriously damaged in the great fire of 1814. \_\_\_\_ (3) After the war James Hoban, the original architect, partially rebuilt the President's home. To cover the marks of the fire, the building was painted white. At various times in history, the building has been known as the President's Palace, the President's House, and the Executive Mansion. President Theodore Roosevelt officially gave it the name of the White House in 1901.

In 1805 President Thomas Jefferson opened the house for public tours. \_\_\_\_ (4) There are 132 rooms in the residence now. For recreation, the White House has a variety of facilities available to its residents, including a tennis court, a jogging track, a swimming pool, a movie theatre, and a bowling alley.

**A** Nine proposals were handed in, and architect James Hoban won the competition.

**B** However, since September 11, 2001 the public tours have been prohibited.

**C** Later it was named Washington after the first American President.

**D** The British invaded Washington and burned many buildings.

УКБ-4. И-2. У-1.

**2.4. Прочтите текст и образуйте нужные по смыслу формы слов, заключённых в скобки**

**J.K. Rowling**

J.K. Rowling is one of (**popular**) writers today. She was born into the family of an engineer in 1965. Her childhood was happy, although she does remember getting teased in primary school because of her surname 'Rowling'. She was often called 'Rolling pin' by her schoolmates. The writer says that she never really liked her own surname; she liked the surname of her friends Ian and Vikki Potter who lived nearby. Later she would give their surname to the hero of her popular books.

After finishing school, her parents encouraged Joanna to study French. She (**slight**) regretted choosing French, saying she would have preferred to focus on English and English literature. However, it was her parents' wish that she should study something 'more useful' than just English. After (**graduate**) from university Joanna Rowling took various jobs in London.

It was in 1990, that she first got the idea for Harry Potter, a boy attending a school for wizards. As she recalls, it was on a long train journey from Manchester to London, when she began forming in her mind the characters for the book. On arriving at her flat, she started writing the book (**immediate**), although, it would take her several years to finish it. In the meantime, she went to teach in Portugal, married a Portuguese journalist, had a daughter, Jessica, divorced her husband, and returned to Britain, to Edinburgh.

Eventually, she finished her first copy of *The Philosopher's Stone*, but her agent spent over a year trying hard to get a publisher. It was rejected by 12 major publishing houses. But, finally, quite a small publisher, Bloomsbury, agreed to take the book on. The decision to take on the book was, in large part, due to the publisher's daughters who read and liked the first chapter of the book.

When the first 'Harry Potter' novel was published, the publisher asked Joanna to use initials rather than her first name. The (**publish**) was afraid that boys would be against a book written by a woman. Since Joanna had only one given name, she took 'K.' from her favorite grandmother, Kathleen.

Within a few weeks of publication, book sales started to take off. A number of other novels about Harry Potter followed. In 1998, Warner Bros secured the film rights for the books. The films have increased the success of the books, making Harry Potter into one of the most recognisable media products. Under the close (**guide**) of J.K. Rowling, all the films were shot close to the original plot; also at J.K. Rowling's request the filming took place in Britain.

УКБ-4. И-2. У-1.

## 2.5. Прочтите текст и выберите в нём 11 слов по теме «Высшее образование»

### The University of St Andrews

The University of St Andrews is located in the small town of St Andrews on the east coast of Scotland. It is the oldest university in Scotland and the third oldest university in the United Kingdom after Oxford and Cambridge.

In the middle ages, there were no universities in Scotland and young Scottish people had to go abroad to study. Many of them went to study in France, to Paris University. In May 1410 a group of academics, mainly graduates of Paris University and the Universities of Oxford and Cambridge, started a school of higher learning in St Andrews, which offered courses of lectures in logic, philosophy, and law. Later the school turned into a university.

By the middle of the 16<sup>th</sup> century, St Andrews was quite a big university and had three colleges. Even today some of the university buildings date back to this period and they are still in use. In the 17<sup>th</sup> to 19<sup>th</sup> centuries, St Andrews University went through a period of decline. It had serious financial problems, and the number of students got very low. It was recorded that in 1773, the university had only 100 students.

Today St Andrews University has a world-class reputation in teaching and research. It is considered to be one of the best in the United Kingdom. The University population (staff and students) numbers nearly 9,000. They come from more than 100 countries. St Andrews' graduates include statesmen, inventors, authors, political leaders and journalists.

### БЛОК 3 – ПРОВЕРКА НАВЫКОВ

УКБ-4. И-1. У-3.

#### 3. Напишите ответ на письмо подруги по переписке, в котором она сообщает:

*I always hear that children are less educated today because television cannot replace the book as a teaching tool. It's totally untrue. There are some very good programmes on TV, where you can learn loads of stuff, such as films about wildlife in remote places and history programmes with real-life characters. These types of documentaries do more to educate a child than any book does, because they're more alive. Do you think that our generation is less educated? What is your opinion?*

Для ответа вы можете использовать следующий план:

- начните со вступления (обозначьте проблему)
- выразите свое личное мнение и подкрепите его двумя-тремя доводами
- выразите противоположное мнение, подкрепив 1-2 причинами
- объясните, почему вы не согласны с противоположным мнением
- сделайте заключение, подчеркнув вашу позицию

**Время выполнения задания 30 минут.**

#### Методические рекомендации к процедуре оценивания

Оценка результатов обучения по дисциплине, характеризующих сформированность компетенции проводится в процессе промежуточной аттестации студентов посредством контрольного задания. При этом процедура должна включать последовательность действий, описанную ниже.

##### 1. Подготовительные действия включают:

Предоставление студентам контрольных заданий, а также, если это предусмотрено заданием, необходимых приложений (формы документов, справочники и т.п.);  
Фиксацию времени получения задания студентом.

##### 2. Контрольные действия включают:

Контроль соблюдения студентами дисциплинарных требований, установленных Положением о промежуточной аттестации обучающихся и контрольным заданием (при наличии);  
Контроль соблюдения студентами регламента времени на выполнение задания.

##### 3. Оценочные действия включают:

Восприятие результатов выполнения студентом контрольного задания, представленных в устной, письменной или иной форме, установленной заданием.

Оценка проводится по каждому блоку контрольного задания по 100-балльной шкале.

Подведение итогов оценки компетенции и результатов обучения по дисциплине с использованием формулы оценки результата промежуточной аттестации и шкалы интерпретации результата промежуточной аттестации.

Оценка результата промежуточной аттестации выполняется с использованием формулы:

$P = \frac{\sum_{i=1}^n P_i}{3},$
где $P_i$ – оценка каждого блока контрольного задания, в баллах

#### Шкала интерпретации результата промежуточной аттестации (сформированности компетенций и результатов обучения по дисциплине)

Результат промежуточной аттестации (P)	Оценка сформированности компетенций	Оценка результатов обучения по дисциплине	Оценка ECTS
--	-------------------------------------	---	-------------

Результат промежуточной аттестации (P)	Оценка сформированности компетенций	Оценка результатов обучения по дисциплине	Оценка ECTS
От 0 до 36	Не сформирована.	Неудовлетворительно (не зачтено)	F (не зачтено)
«Безусловно неудовлетворительно»: контрольное задание выполнено менее, чем на 50%, преимущественная часть результатов выполнения задания содержит грубые ошибки, характер которых указывает на отсутствие у обучающегося знаний, умений и навыков по дисциплине, необходимых и достаточных для решения профессиональных задач, соответствующих этапу формирования компетенции.			
От 37 до 49	Уровень владения компетенцией недостаточен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Неудовлетворительно (не зачтено)	FX (не зачтено)
«Условно неудовлетворительно» контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, значительная часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на недостаточный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, необходимыми для решения профессиональных задач, соответствующих компетенции.			
От 50 до 59	Уровень владения компетенцией посредственен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Удовлетворительно (зачтено)	E (зачтено)
«Посредственно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, большая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи.			
От 60 до 69	Уровень владения компетенцией удовлетворителен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Удовлетворительно (зачтено)	D (зачтено)
«Удовлетворительно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 60%, меньшая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи.			
От 70 до 89	Уровень владения компетенцией преимущественно высокий для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Хорошо (зачтено)	C (зачтено)
«Хорошо»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 80%, результаты выполнения задания содержат несколько незначительных ошибок и технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые и ситуативные профессиональные задачи.			
От 90 до 94	Уровень владения компетенцией высокий для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Отлично (зачтено)	B (зачтено)
«Отлично»: контрольное задание выполнено в полном объеме, результаты выполнения задания содержат одну-две незначительные ошибки, несколько технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками.			

Результат промежуточной аттестации ( <i>P</i> )	Оценка сформированности компетенций	Оценка результатов обучения по дисциплине	Оценка ECTS
ми по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности.			
От 95 до 100	Уровень владения компетенцией превосходный для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Отлично (зачтено)	A (зачтено)
«Превосходно»: контрольное задание выполнено в полном объеме, результаты выполнения задания не содержат ошибок и технических погрешностей, указывают как на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, позволяют сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности, способности разрабатывать новые решения.			